

**Shark**<sup>TM</sup>  
by **Siméo**

Notice d'utilisation



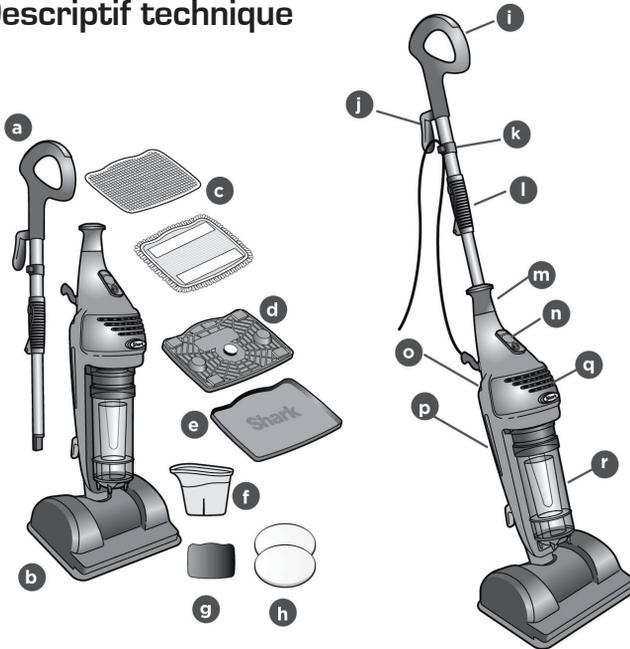
**Aspi'Vap 2en1**  
**NC 336**

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Siméo. Ce dernier a été conçu avec soin et a été soumis à de nombreux tests de contrôle. Nous vous remercions de la confiance portée à notre marque et souhaitons que cet appareil vous apporte entière satisfaction.

Nous attirons votre attention sur le fait que cet appareil travaille avec de l'eau brûlante et de la vapeur sous pression.

Nous vous demandons donc de lire très attentivement les instructions données dans cette notice, car elles fournissent, entre autres, des informations importantes relatives à la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien. Gardez votre notice, vous pourriez avoir besoin de vous y référer dans le futur.

## Descriptif technique



**Note :** Lors de l'assemblage de votre nettoyeur vapeur, une petite quantité d'eau peut s'échapper du réservoir. Cela est consécutif aux tests que subissent tous les appareils avant leur mise sur le marché et c'est la garantie d'un appareil en parfait état de fonctionnement.

a	Manche télescopique	j	Crochet d'enroulement du cordon d'alimentation
b	Bloc principal d'aspiration / nettoyage	k	Attache du cordon d'alimentation
c	Chiffonnettes en microfibras	l	Loquet de verrouillage du manche télescopique
d	Accessoire nettoyage vapeur	m	Bague de transport
e	Lingette	n	Panneau de commande Aspiration/Nettoyage
f	Godet et entonnoir de remplissage	o	Bouchon de remplissage du réservoir d'eau
g	Filtre de sortie moteur	p	Réservoir d'eau
h	Filtres du réservoir à poussière	q	Trappe du filtre de sortie moteur
i	Poignée	r	Réservoir à poussière

## Recommandations de sécurité

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

### Attention !

- **Cet appareil émet de la vapeur. Prendre garde aux risques de brûlure.**
- **Cet appareil est conçu pour nettoyer des surfaces planes et horizontales pouvant supporter une chaleur élevée.**
- **Ne pas utiliser l'appareil sur des murs, des vitres ou des meubles.**
- **La vapeur chaude peut endommager les tapis, moquettes, et les traitements protecteurs des parquets (vernis, cires, vitrifiants,...). Nous vous recommandons d'effectuer au préalable un test sur une partie cachée de la surface à traiter. En cas de doute, nous vous conseillons de suivre les recommandations du fabricant du support à nettoyer**
- Ne pas ajouter d'additifs, de produits d'entretien, d'huiles essentielles, d'essences aromatiques,... à l'eau. **L'utilisation de ces ingrédients annule automatiquement l'effet de la garantie.** Utiliser exclusivement de l'eau claire et pure.
- Dans le cas où l'eau du robinet serait très calcaire, nous vous conseillons de l'utiliser dans un mélange constitué avec 50% d'eau déminéralisée.
- Ne jamais utiliser la fonction nettoyage vapeur si le réservoir d'eau est vide.
- Ne pas mettre l'appareil directement sous le robinet pour le remplir.
- Ne pas ranger l'appareil tant qu'il est chaud : le laisser refroidir à l'air libre.
- Ne pas retourner l'appareil à l'envers ou sur le côté lors de son utilisation.
- Ne pas diriger le jet de vapeur vers des personnes, des animaux, des plantes.

- Ne pas diriger le jet de vapeur vers des composants électriques.
- Veiller à ce que le cordon électrique n'entre pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil avant de le remplir ou de le vider.
- Éteindre l'appareil avant de le débrancher.
- Ne pas manipuler l'appareil et le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil sans porter de chaussures.
- Au contact de la vapeur, les accessoires deviennent chauds : prendre garde à ne pas se brûler lors de leur manipulation ou de leur retrait. Au besoin, utiliser une serviette ou un chiffon.
- Ne pas utiliser l'appareil en présence de gaz inflammables ou d'explosifs.
- Ne pas laisser reposer l'appareil avec sa chiffonnette chaude ou humide sur la surface venant d'être nettoyée.
- Ne pas utiliser l'appareil sur du ciment ou des surfaces rugueuses.
- Ne pas toucher ou remplacer les accessoires quand l'appareil fonctionne.
- Éloigner la brosse rotative du visage, des cheveux et de toute autre partie du corps.
- Ne pas introduire d'objet dans les ouïes d'aération et les pièces mobiles de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si les ouïes d'aération sont obstruées.
- Ne pas utiliser l'appareil sans son réservoir à poussière.
- Ne pas utiliser l'appareil sans que le filtre du réservoir à poussière soit en place.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles et ne pas l'utiliser dans des endroits qui en contiennent.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des matières fumantes ou en train de brûler (cendres, allumettes, cigarettes).

## Recommandations de sécurité générales

- **Appareil destiné à une utilisation exclusivement domestique.**

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables, concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne jamais laisser les éléments d'emballage (sacs plastiques, polystyrène,...) à la portée des enfants, ce sont des sources potentielles de danger.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou dans quelque liquide que ce soit.
- Ne pas manipuler l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne brancher l'appareil que sur une prise répondant aux prescriptions de sécurité avec mise à la terre.
- S'assurer que la tension de secteur correspond bien à celle marquée sur la plaque signalétique figurant sous l'appareil.
- Dans le cas où une rallonge serait nécessaire, utiliser une rallonge avec prise de terre incorporée et d'une intensité nominale suffisante pour supporter l'alimentation électrique. Nous vous conseillons d'utiliser des produits portant la marque NF.
- Assurez-vous que l'installation électrique est suffisante pour alimenter cet appareil.
- Afin d'éviter une surcharge du réseau électrique, veiller à ne pas brancher d'autres appareils à forte consommation électrique sur le même circuit.
- S'assurer avant chaque utilisation que le cordon d'alimentation est en parfait état.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil avec le cordon d'alimentation enroulé.
- Ne pas tirer sur le cordon ou sur l'appareil lui-même pour le débrancher.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, il est dangereux de chercher à réparer l'appareil soi-même, toujours le confier à un professionnel d'un Centre Service Agréé Siméo. Procéder de même si le cordon d'alimentation devait être remplacé.

- Ne pas placer l'appareil à proximité ou sur une source de chaleur et éviter que le cordon n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques (gel, pluie, soleil...).
- N'utiliser que les accessoires fournis avec l'appareil, au risque de l'endommager.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un autre usage que celui prévu.

## Assemblage

- Insérez le manche dans l'orifice supérieur du corps de l'appareil. Poussez avec la poignée. Un déclic indique le verrouillage.
- Sélectionnez le porte-chiffonnette rectangulaire ou triangulaire à utiliser. Glissez la chiffonnette en micro-fibres sur le porte-chiffonnette et rabattez les attaches pour la maintenir en place.
- Emboîtez le porte-chiffonnette dans la base de l'appareil. Un déclic indique le verrouillage.

### Important !

Transportez toujours l'appareil en le prenant par la bague de transport (I) située sur le corps principal de l'appareil.

Les fonctions Aspiration et Nettoyage vapeur sont indépendantes et ne peuvent être mises en marche simultanément.

## Aspiration

⇒ **Conseil** : Procédez systématiquement à une aspiration préalable du sol avant d'utiliser l'appareil en mode nettoyage.

### Important !

En mode aspiration, l'appareil s'utilise sans accessoire vapeur (d) et sans chiffonnette (c).

### Utilisation

- Ôtez l'accessoire vapeur et la chiffonnette si ceux-ci sont fixés sous le bloc principal d'Aspiration / Nettoyage.
- Tirez et rabattez vers le bas le crochet supérieur (i) d'enroulement du cordon électrique de façon à libérer celui-ci. Branchez la prise.

- Coulez le panneau de commande (m) pour afficher le bouton de mise en marche Aspiration.
- Réglez le bouton Marche / Arrêt sur ON.
- Pour utiliser l'appareil, maintenez légèrement le pied sur le bloc principal et tirez le manche télescopique en arrière.

#### Vider le réservoir à poussières

##### **Important !**

Mettez toujours l'aspirateur hors fonction avant d'enlever le réservoir à poussière.

- Appuyez sur le loquet situé à la base du réservoir et tirez le réservoir.
- Dévissez le couvercle du réservoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Videz la poussière contenue dans le réservoir dans une poubelle.
- Pour remettre en place le couvercle, alignez la flèche imprimée sur le couvercle avec la flèche du réservoir. Revissez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour remettre en place le réservoir sur l'appareil, réinsérez d'abord le haut du réservoir dans l'habitacle, puis poussez le bas du réservoir. Un dé clic indique la bonne mise en place.

##### **Important !**

Videz le réservoir après chaque utilisation. N'utilisez jamais l'aspirateur sans le réservoir à poussière et sans les filtres en mousse situés dans le réservoir.

#### Rangement

- Maintenez légèrement le pied sur le bloc d'aspiration et rabattez le manche télescopique afin de le bloquer en position verticale.
- Réglez le bouton Marche / Arrêt sur OFF. Débranchez l'appareil.
- Enroulez le cordon électrique autour des crochets hauts et bas.

##### **Important !**

Transportez toujours l'appareil en le prenant par la bague de transport (m) située sur le corps principal de l'appareil.

## Nettoyeur vapeur

⇒ Conseil : Procédez systématiquement à une aspiration préalable du sol avant d'utiliser l'appareil en mode nettoyage.

#### Assemblage

- Déposez à plat sur le sol la chiffonnette de nettoyage (attaches auto-agrippantes sur le dessus).
- Positionnez l'accessoire de nettoyage (d) sur la chiffonnette (connexions sur la face supérieure), en appuyant pour assurer un bon accrochage de la chiffonnette.
- Prenez l'appareil par la bague de transport (m). Déposez le bloc principal de l'appareil sur l'accessoire de nettoyage en le maintenant verticalement. Assurez-vous de la bonne connexion entre le bloc principal et l'accessoire de nettoyage.

#### Remplissage du réservoir d'eau

- Bloquez le manche télescopique en position verticale. Dévissez le bouchon du réservoir d'eau.
- Remplissez le réservoir au moyen de l'entonnoir et du godet verseur. Veillez à ne pas faire déborder le réservoir.
- Revissez le bouchon.

##### **Important !**

La qualité de l'eau utilisée influera sur les performances de l'appareil ainsi que sur son entretien.

L'eau du robinet trop calcaire risque de laisser des traces blanches sur le sol. Afin d'éviter les risques d'entartrage, nous vous recommandons d'utiliser systématiquement un mélange d'eau du robinet (1/4 de réservoir) et d'eau déminéralisée (3/4 de réservoir).

Attention à ne pas utiliser d'eau adoucie ou d'eau déminéralisée pure. Le processus de déminéralisation / d'adoucissement entraîne une acidité élevée pouvant créer une oxydation de la chaudière susceptible de détériorer celle-ci.

Ne pas ajouter d'additifs, de produits d'entretien, d'huiles essentielles, d'essences aromatiques... L'utilisation de ces ingrédients peut endommager

l'appareil et annule automatiquement l'effet de la garantie.

### Utilisation

- Tirez et rabattez vers le bas le crochet supérieur (j) d'enroulement du cordon électrique de façon à libérer celui-ci. Branchez la prise.
- Coulissez le panneau de commande (n) pour afficher le bouton de mise en marche Vapeur.
- Réglez le bouton Marche / Arrêt sur ON. Le voyant lumineux rouge s'allume et indique que l'appareil est en chauffe. Attendez 30 secondes.
- Pour activer la production de vapeur, maintenez légèrement le pied sur le bloc principal et tirez le manche télescopique en arrière.
- Pour arrêter la production de vapeur, rabattez et verrouillez le manche télescopique en position verticale sur le bloc principal.

### Rangement

- Réglez le bouton Marche / Arrêt sur OFF. Débranchez la prise.
- Maintenez le pied sur l'accessoire vapeur. Prenez l'appareil par la bague de transport et soulevez-le délicatement pour le séparer de l'accessoire vapeur.
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation.
- Enroulez le cordon électrique autour des crochets hauts et bas.

### **Important !**

- Assurez-vous toujours que le réservoir contienne de l'eau avant de mettre en route l'appareil.
- Ne laissez jamais votre appareil reposer sur le sol avec sa chiffonnette chaude ou humide, sous peine d'endommager celui-ci.
- N'utilisez jamais l'appareil sans chiffonnette.
- N'utilisez pas l'appareil sur des parquets flottants mal jointés ou abimés.
- La vapeur chaude peut endommager les tapis, moquettes et les traitements protecteurs des parquets (vernis, cires, vitrifiants...). Nous vous recommandons d'effectuer au préalable un test sur une partie cachée de la surface à traiter. En cas de doute, nous vous conseillons de suivre

les recommandations du fabricant du support à nettoyer.

## **Entretien**

### Nettoyage du réservoir à poussière et des filtres

Le réservoir à poussière se rince à l'eau claire après avoir été vidé. Séchez-le bien avant de le remettre en place.

Un filtre obstrué ou mal nettoyé entraîne une baisse sensible de la capacité d'aspiration de votre appareil. Procédez au nettoyage des filtres 1 fois par mois

- Enlevez le réservoir à poussière.
- Retirez le support des filtres situé dans le couvercle en le tirant vers le haut.
- Retirez les filtres en mousse. Lavez-les exclusivement à l'eau tiède.
- Laissez sécher les filtres complètement. N'utilisez jamais de séchoir à cheveux ou toute autre source d'air chaud pour sécher ces filtres, sous peine de les détériorer.
- Lorsque les filtres sont secs, réinsérez d'abord le filtre plat puis le filtre épais dans le support.
- Remettez le support en place dans le couvercle du réservoir.

⇒ **Conseil** : L'appareil est fourni avec 1 jeu supplémentaire de filtres en mousse. Utilisez les filtres de remplacement pendant le séchage du premier jeu de filtres.

### Nettoyage du filtre sortie moteur

- Tournez en position verticale le bouton sur lequel est situé le logo Shark
- Tirez le capot du filtre en vous aidant des 2 mains.
- Retirez délicatement le filtre situé derrière le capot. Lavez-le exclusivement à l'eau tiède. Laissez sécher le filtre complètement. N'utilisez jamais de séchoir à cheveux ou toute autre source d'air chaud pour sécher ce filtre, sous peine de le détériorer.
- Lorsque le filtre est sec, réinsérez-le derrière le capot.
- Remettez le capot en place et verrouillez-le en repositionnant horizontalement le logo Shark.

⇒ **Conseil** : L'appareil est fourni avec un filtre de sortie moteur supplémentaire. Utilisez le filtre de remplacement pendant le séchage du premier filtre. Procédez au nettoyage du filtre 1 fois par mois.

## Entretien des chiffonnettes microfibre

En raison des qualités de nettoyage incomparables de ces chiffonnettes, des précautions particulières sont à prendre lors de leur nettoyage, afin de préserver leurs propriétés et vous garantir une longue durée d'utilisation.

- Lavez les chiffonnettes avant la 1<sup>ère</sup> utilisation.
- Lavez les chiffonnettes en machine, sur programme moyen.
- Utilisez uniquement une lessive liquide (les lessives en poudre peuvent déposer des résidus pouvant rayer les surfaces à nettoyer).
- N'utilisez ni assouplissants ni agents de blanchiment, sous peine d'endommager les microfibrilles.
- Lavez les chiffonnettes séparément de vos vêtements afin d'éviter le dépôt éventuel de peluches.
- Laissez sécher les chiffonnettes à l'air libre. Ne pas les placer au sèche-linge (risque de rétrécissement dû à une température de séchage trop élevée).
- Lavez régulièrement les chiffonnettes sans attendre qu'elles soient trop sales, afin de leur conserver toutes leurs propriétés.
- Il est possible que des mailles de microfibre sortent de la chiffonnette. Dans ce cas, ne tirez pas dessus, coupez le fil avec une paire de ciseaux.

## Quelques conseils d'utilisation de votre nettoyeur vapeur

### La vapeur

L'utilisation d'un nettoyeur vapeur est à la fois économique et écologique, car l'emploi de détergents est évité.

Sa température élevée permet à la vapeur de décoller graisses et impuretés, mais aussi d'éliminer efficacement germes, bactéries et acariens.

Pour un travail efficace, procédez toujours par petites surfaces à la fois. N'hésitez pas à changer fréquemment de chiffonnette, notamment sur les tapis et moquettes, afin d'éviter d'étaler la saleté.

### » *Exemples d'utilisation*

#### - Planchers en bois, parquets cirés, parquets flottants :

Nous vous recommandons l'utilisation de la chiffonnette à longues fibres.

Procédez toujours à un essai préalable sur une partie cachée pour tester la tenue du revêtement.

Effectuez des mouvements rapides, pour ramasser la saleté en laissant la cire ou le revêtement intacts.

#### - Revêtements plastifiés ou vinyliques :

Là aussi, procédez par mouvements rapides pour ne pas laisser la vapeur s'accumuler.

#### - Carrelages :

Utilisez la chiffonnette à microfibrilles rases montée sur le porte-chiffonnette rectangulaire.

Vous pouvez insister plus longtemps sur les taches rebelles afin de bien décoller la saleté et les graisses accumulées.

## Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil n'aspire pas	L'alimentation est coupée	Vérifiez la présence de courant à la prise
	L'appareil n'est pas sous tension	Coulez le panneau de commande en fonction Aspiration. Réglez-le bouton Marche/Arrêt sur ON
	L'accessoire de nettoyage vapeur est en place	Ôtez l'accessoire de nettoyage vapeur
L'aspiration est faible	Le réservoir à poussière est plein	Videz le réservoir
	Les filtres du réservoir à poussière sont obturés	Nettoyez les filtres
	Le filtre de sortie moteur est obturé	Nettoyez le filtre
	La buse d'aspiration située sous le bloc principal est bouchée	Vérifiez la buse d'aspiration
De la poussière s'échappe de l'appareil	Le réservoir à poussière est plein	Videz le réservoir
	Le réservoir à poussière est mal enclenché	Vérifiez la bonne mise en place du réservoir
	Les filtres du réservoir à poussière sont absents ou endommagés	Vérifiez la présence et le bon état des filtres
	Le filtre de sortie moteur est absent ou endommagé	Vérifiez la présence et le bon état du filtre
L'appareil ne produit pas de vapeur	L'alimentation est coupée	Vérifiez la présence de courant à la prise
	L'appareil n'est pas sous tension	Coulez le panneau de commande en fonction Vapeur. Positionnez le bouton Marche / Arrêt sur ON
	Le réservoir d'eau est vide	Remplissez le réservoir
	L'accessoire de nettoyage n'est pas en place	Mettez en place l'accessoire (voir ASSEMBLAGE)
	La demande de vapeur n'est pas amorcée	Tirez le manche télescopique en arrière

Des traces d'eau subsistent sur le sol	La chiffonnette est saturée d'humidité suite à un usage prolongé	Remplacez la chiffonnette
	La chiffonnette est mal positionnée sous l'accessoire de nettoyage	Vérifiez le bon accrochage de la chiffonnette
L'appareil est dur à manœuvrer	L'accessoire de nettoyage est mal positionné sous le bloc principal	Vérifiez la bonne mise en place de l'accessoire de nettoyage
	La chiffonnette est mal accrochée sous l'accessoire de nettoyage	Vérifiez le bon accrochage de la chiffonnette
	La longueur du manche télescopique est mal adaptée	Réglez la longueur du manche télescopique





## Caractéristiques techniques

Puissance	1550W
Tension d'utilisation	230V ~ 50Hz

### Nota :

La garantie est définie sur le bulletin de garantie joint. Elle ne couvre pas l'usure normale. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages éventuels causés par une utilisation ou une installation incorrecte, impropre, erronée, déraisonnable, non conforme à la notice, ou par des réparations effectuées par un personnel non qualifié.

### **Appareil exclusivement destiné à une utilisation domestique**

### Destruction de l'appareil :

Merci de respecter les recommandations ci-dessous :



- Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers
- Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements.

En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et qui doivent être recyclées.

Avant de mettre l'appareil au rebut, retirez la batterie et amenez-la dans un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics (déchetterie, chez votre revendeur ou dans les conteneurs disposés à cet effet dans les magasins).

### **Ne jetez jamais cette batterie avec les ordures ménagères.**

Dans le cas où cette batterie présenterait des fuites, prenez garde à ne pas les toucher et à ne pas inhaler les gaz qui pourraient s'échapper. Portez toujours des gants en caoutchouc pour manipuler une batterie qui aurait coulé.



**ELECTROPEM** – Avenue du 8ème régiment de Hussards - 68132 ALTKIRCH CEDEX  
Fax : 03 89 08 33 99 – Internet : [www.simeo.tm.fr](http://www.simeo.tm.fr) – Email : [info@simeo.tm.fr](mailto:info@simeo.tm.fr)

**▶ N°Cristal 09 69 32 03 28**

APPEL NON SURTAXE